

Objekttyp: **BackMatter**

Zeitschrift: **Trans : Publikationsreihe des Fachvereins der Studierenden am  
Departement Architektur der ETH Zürich**

Band (Jahr): - **(2018)**

Heft 33

PDF erstellt am: **24.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

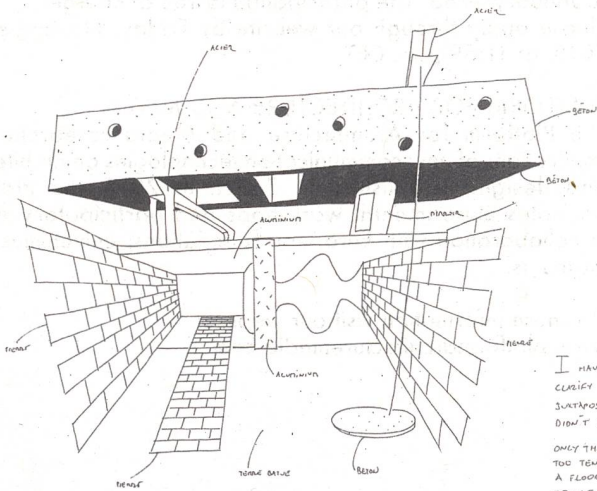
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# INSIDE OUTSIDE

ETH zürich

*gta exhibitions*

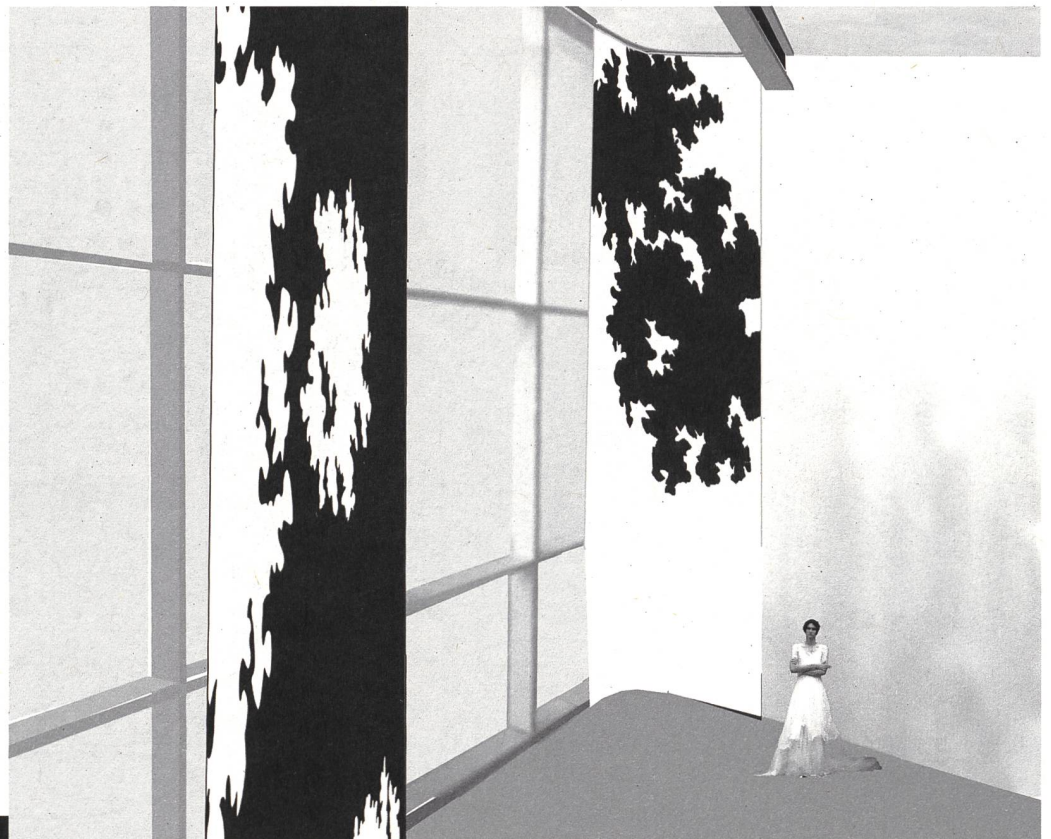


I HAVE DRAWN THIS TO CLARIFY MY VIEW ON MATERIAL INTERPOSITION. IT ACTUALLY DIDN'T QUALIFY A LOT.

ONLY THAT IF WE CONSIDER ALUMINUM TOO THIN AND RISKY TO USE AS A FLOOR, IT WOULD BE INTERESTING TO USE IT FOR THE KITCHEN CEILING. IT WOULD GIVE THE WHOLE OF FLOOR A "SOFT" VOLUME CONDITION, AND DIGITAL PROBABLY ALLOW BETTER IT'S PERFORM FOR ELEMENT PASSAGE.

GTA  
EXHIBITIONS

9.-19. OCTOBER  
2018



# PETRA BLAISSE

# OPEN CALL FOR REALITY

The Platform for Architecture and Media (P.A.M.), in collaboration with TV station.plus, is organising an architectural reality show. By documenting the life of four teams of young architects during a two-months architectural competition, the show will establish a dialogue between architects and non-architects providing an unprecedented moment of reciprocal education.

## CALL

We are looking for 16 ambitious and talented young architects to join the show and help us bringing architecture on the stage. We offer the unique opportunity to participate in a restricted competition and to work for two months in strict contact with internationally renowned architects.

## SHOW

During the show, you will be living and working in a stimulating environment with a high visibility. The 'Platform for Architecture and Media' will take care of your living costs.

## COMPETITION

The competition entries will be judged by the audience and by a jury of highly qualified professionals. The P.A.M. will provide the winning team with all the necessary infrastructures to build its project.

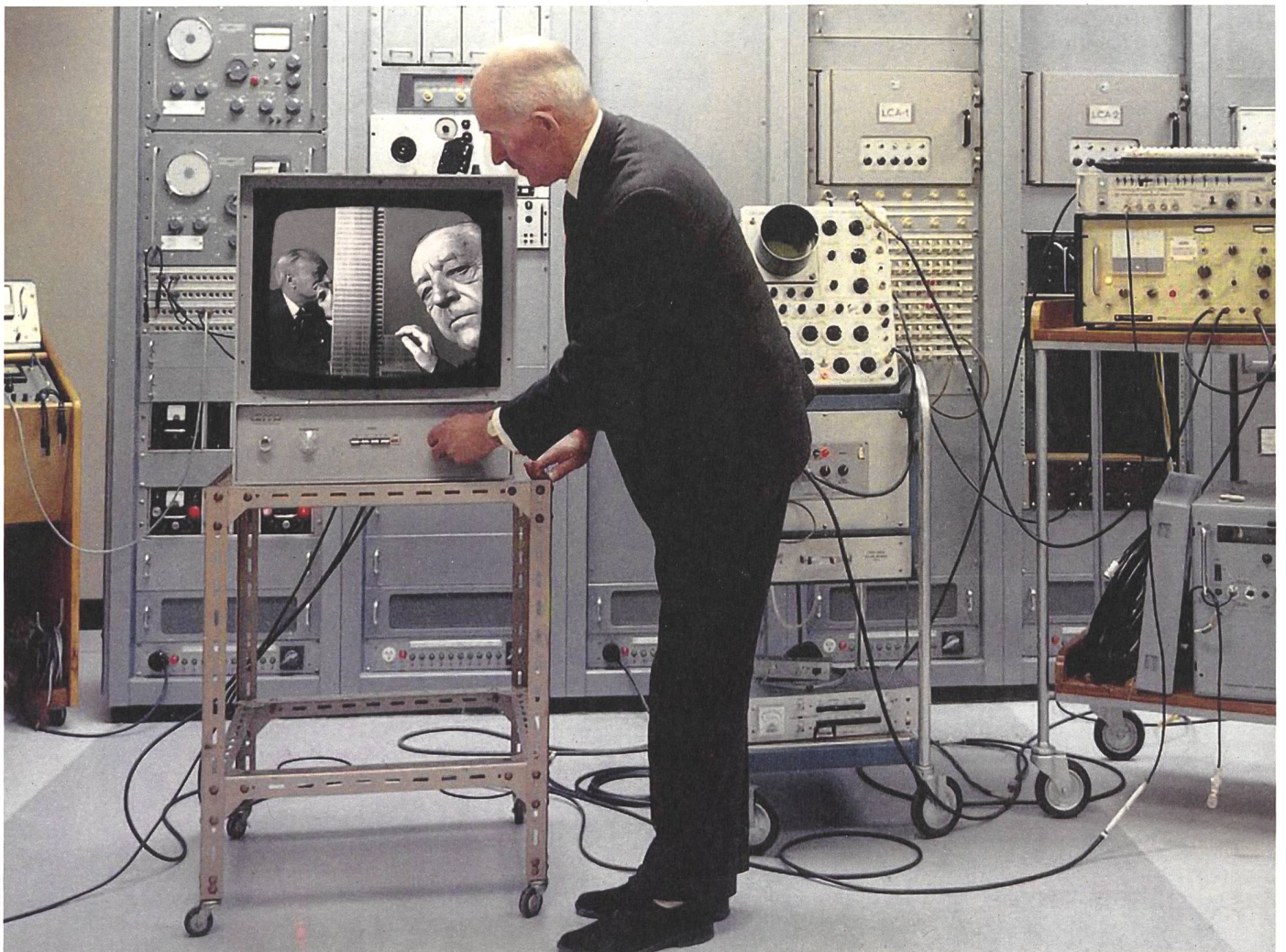
## APPLICATION

The program is open to worldwide architects born after the 1st of January 1983. The participation is free of charge. Please apply through our website by Friday, November 30, 2018, at 11:59 p.m. CET

## PLATFORM FOR ARCHITECTURE AND MEDIA

The Platform for Architecture and Media researches the implications of new communication technologies on architecture and design. Established in Zurich in 2017, the Platform promotes experimental workshops and participatory events in collaboration with European foundations, universities, and museums.

For more information visit our website:  
[www.platformarchitecturemedia.com](http://www.platformarchitecturemedia.com)



# Jetzt archithese abonnieren

Heft

4 Print-Ausgaben

E-Paper

4 Online-Ausgaben  
mit zusätzlichem  
Bild- und Video-  
material

Veranstaltung

Kostenfreie  
Teilnahme an allen  
*archithese kontext*  
Events

a

Land Art |  
Erd-  
architektur

a

Swiss  
Performance  
2019

a

Rückzug

a

Chile

a Werkvortrag  
Dezember 2018

Inside Ensemble  
Studio

a Pecha Kucha  
April 2019

Swiss Life  
Performance

a Werkvortrag  
Juni 2019

Landliebe

a Werkvortrag  
Oktober 2019

Building Chile

a

archithese  
schriftreihe

*archithese* ist eine Zeitschrift und **Schriftenreihe** für Architektur, Städtebau und Theorie mit internationalem Fokus. Architekturtheorie kann faszinieren, inspirieren und Generator neuer Ideen sein. Darum bieten wir eine multimediale **Diskussionsplattform** mit Zeitschrift, Blog und regelmäßigen Veranstaltungen für eine architekturbegeisterte Community, um einen produktiven Austausch verschiedener Disziplinen und Gruppen über zentrale architektonische und gesellschaftliche Fragen anzuregen und zu führen. In **vier Themenheften** pro Jahr versuchen wir zu stimulieren und fruchtbare Impulse für den Architekturdiskurs zu geben – mit dem Anspruch, neue Entwicklungen zu antizipieren oder durch die Reflexion vergangener Strömungen und spannender Protagonisten ein innovatives Potenzial für die Gegenwart zu bergen. Zu den Heften finden **begleitend Veranstaltungen** im Rahmen unserer *archithese kontext*-Serie statt. Neugierig geworden?

archithese.ch

# HOCH PART ERRE



## Das Abo für nur 7 Franken im Monat. Und den ersten Monat geschenkt.

Hochparterre digital: freier Zugang zu allen Nachrichten und Artikeln auf Hochparterre.ch und das E-Paper auf allen Geräten. Dazu 20% Rabatt auf alle Bücher der Edition Hochparterre und auf alle Veranstaltungen. Jetzt abonnieren!

[www.hochparterre.ch/abonnieren](http://www.hochparterre.ch/abonnieren)

Foto: Lorenz Cugini

# REPORTAGEN

MARIUS ELFERING

## Allein gegen Apple

Der Konzern will im Westen  
Irlands ein Datacenter bauen.

Alle sind begeistert.  
Nur Allan Daly nicht.

S.18

EMMANUEL CARRÈRE / LUCAS MENGET

## Der Koran aus Saddams Blut

Es ist eine der letzten  
Verrücktheiten des irakischen  
Diktators. Und es ist  
ein gut gehütetes Geheimnis.

Ein Schriftsteller  
und ein Reporter machen sich  
auf die Suche nach dem  
mysteriösen Manuskript.

S.34

PULITZER-PREIS



RACHEL KAADZI GHANSAH

## Born in the USA

Er ist weiss, arbeitslos  
und hat neun Schwarze in  
der Kirche von  
Charleston erschossen.  
Sie ist schwarz, Journalistin  
und will wissen:

Wer ist Dylann Roof?

S.62

DIE HISTORISCHE REPORTAGE

## 9/11 ILLINOIS

DAVID FOSTER WALLACE

S.101



Mehr als ein Leben.  
Vier grosse Reportagen.  
Ein Buch.  
Zum Anfassen.  
Eintauchen.  
Wo immer du willst.

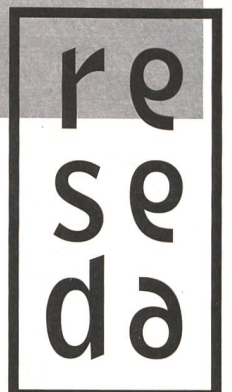
Reportagen – Das Original seit 2011  
www.reportagen.com



**[Dieser Sessel wird  
in Winterthur gefertigt]**

Reseda fertigt Möbel aus Massivholz und verkauft diese vor Ort – ohne Zwischenhandel. Besuchen Sie uns in Luzern, Spreitenbach, Winterthur oder Zürich.

[reseda.ch](http://reseda.ch)



TOK  
case ■

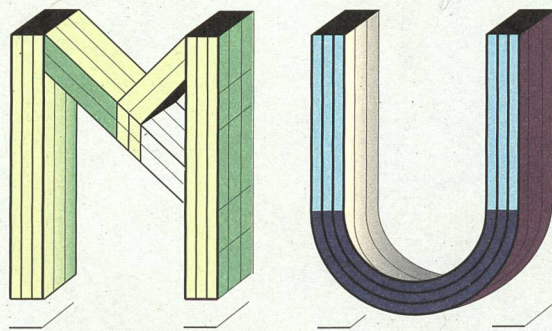


« Nichts schützt deine Schreibwaren so elegant wie ein TOK-case. »

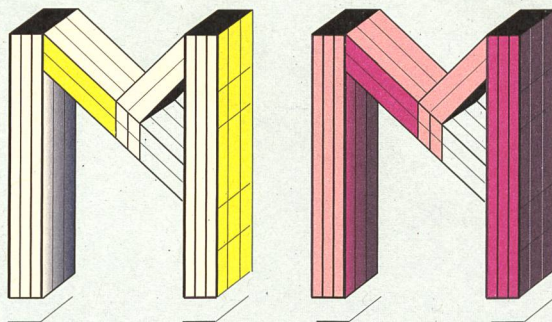
Dieser Aussage der TOK-Gründer Rogier und Tobias lässt sich nur zustimmen. Die einzigartigen FSC-Holz-Etuis bestechen durch retro-futuristisches Design und werden in einer lokalen Werkstatt von psychisch und physisch beeinträchtigten Menschen handgefertigt. Im Set enthalten sind drei Caran d'Ache Bleistifte, ein Radierer, ein Spitzer und ein TOK-Lineal.

TOK-case





**MARKTORIENTIERTE UNTERNEHMENSFÜHRUNG**  
DAS NEUE MANAGEMENTMODELL  
FÜR ARCHITEKTUR- UND INGENIEURBÜROS



Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA), Herausgeber

**sia**

schweizerischer ingenieur- und architektenverein  
société suisse des ingénieurs et des architectes  
società svizzera degli ingegneri e degli architetti  
swiss society of engineers and architects

**«MUMM – Marktorientierte Unternehmensführung.  
Das neue Managementmodell für Architektur- und Ingenieurbüros»**  
Mike Siering/David Fässler (Hg.)  
146 Seiten, gebunden  
CHF 58.– inkl. MWSt. und Versand



[www.TruningerAG.ch](http://www.TruningerAG.ch)



Architektur  
überall lesen

Kombi-Abo  
10 Ausgaben für Studierende  
CHF 150.- statt CHF 235.-

[www.wbw.ch/abonnieren](http://www.wbw.ch/abonnieren)

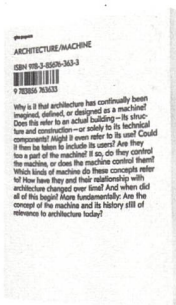
**werk,**  
bauen + wohnen



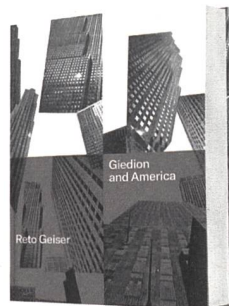
We Believe that World Change Starts with Educated Children.®

We envision a world in which all children can pursue a quality education that enables them to reach their full potential and contribute to their community and the world.

[www.roomtoread.org](http://www.roomtoread.org)



Moritz Gleich, Laurent Stalder (Hg.)  
**Architecture / Machine**  
**gta papers 1**  
**Programs, Processes, and Performances**  
 Englisch  
 2017. 21 x 29,7 cm, Broschur  
 180 Seiten, 102 Abbildungen  
 25.00 CHF ISBN 978-3-85676-363-3  
 Auch als E-Book erhältlich



Reto Geiser  
**Giedion and America**  
**Repositioning the History of Modern Architecture**  
 Englisch  
 2018. 17,3 x 24,8 cm, Halbleinen  
 463 Seiten, 234 Abbildungen  
 89.00 CHF ISBN 978-3-85676-377-0



Annette Gigon, Mike Guyer,  
 Gregory Grämiger, Barbara Schlauri,  
 Ulrike Traut (Hg.)  
**Bibliotheksbauten**  
 2018. 24 x 28 cm, Broschur  
 328 Seiten, 613 Abbildungen  
 89.00 CHF ISBN 978-3-85676-381-7



Michael Hanak  
**Jacques Schader (1917–2007)**  
**Architektur für die Nachkriegsmoderne**  
 2018. 22,5 x 30 cm, Hardcover  
 292 Seiten, 428 Abbildungen  
 78.00 CHF ISBN 978-3-85676-373-2

**gta Verlag**

# TRANS 34

## YOUTH

Y M T T X D V P P P N S D Z M T N L N T R Q Q Z  
S T R E N G T H T E N M A R R Q Y L W K L D D L  
D N B M Z R Z E B B S J G T S U S P I C I O U S  
R B J D M B V G W K T S K E I E D L L Q E V L P  
E X P E R I M E N T A T I O N S M V D G B L T L  
T L C W A F X L M R W P M M P E F O N P I X A D  
O T U N N M L P K T E L P N I W R A T W R I X Z  
P E R S I S T E N C E S O R Z S H A C I R B P W  
T R I M Z M L T X N O I T L O C M J T T O K W V  
I N O K K Y B E J I T N E R X P R T R I I N L N  
M D S X T U B L A C B C C E I Y R B T S O O R N  
I K I L O N Z T E R N I T E N C D I S R Y N N D  
S N T D D Q L L M A N J L D R N T E A T M J K J  
M V Y Z N Z F G T Y A I J I T N N I I T M G Y D  
V R N R M E D P W R C M N J T S I S O O I T D V  
E X P E R I E N C E T Q K G U Y N D D N I O I J  
I Q V M P C O P I N I O N O G E T E E N L T N V  
D B B U C M Q R W W V A I T T R E N I A N B Z T  
E V T A E R R O R L I C G N D R Y G B A L Q D G  
N S N Z Y T Y D Q M S R I E F Y R R L G N Q Z D  
T R Y D P T T M R N M M M R T I T Q M V K T M J  
I G Y M R L W P O Y R V J M V T Y G T M W Q J N  
T Y L G N N Y C N W Z D Q Z Q L X N D L D Q T D  
Y Q G Z L L R W R J J Z W R Y L Q T Q Y T R L G

trans ist das halbjährlich erscheinende Magazin des Departements Architektur der ETH Zürich und wird seit 1997 von einer unabhängigen studentischen Redaktion geführt.

#### HERAUSGEBER

ETH Zürich  
trans Magazin  
HIL D 32  
Stefano-Frascini-Platz 5  
8093 Zürich  
tel. +41 44 633 27 61  
trans@arch.ethz.ch  
www.trans.ethz.ch

#### REDAKTION

Julius Henkel, Anna MacIver-Ek,  
Sara Sherif, Selina Sigg

#### BEITRÄGE

Joshua Jésus Andres, Jonathan Banz, Sarah Barth,  
Nitin Bathla, Sebastian Bietenhader, Arno Brandlhuber,  
Alexander Brodsky, Saida Brückner, Laura Bruder,  
François Charbonnet, Joana de la Fontaine, Aleksandr  
Delev, Studio Enact, Leo Fabrizio, Simona Ferrari,  
Valens Frangez, Maximilian Fritz, Kersten Geers,  
Théa Giglio, Olaf Grawert, Sandi Hilal, Michel Kessler,  
Noé Lafranchi, Nikos Magouliotis, Marija Marić,  
Alexander Poulidakos, Giulia Scotto, Lian Liana  
Stähelin, Matthias Standfest, Philip Ursprung,  
Galaad Van Daele, Natalia Wespi, Marco Zelli

#### LEKTORAT

trans Redaktion, Ilse New, Ulla Bein (gta Verlag)

#### GESTALTUNG UND SATZ

Pierre Benoit mit Théa Giglio und trans Redaktion

#### DRUCKEREI

Ostschweiz Druck AG  
Wittenbach, Schweiz

#### AUFLAGE

1000 Exemplare

#### PAPIERE

Chromolux Silverboard, 250gm<sup>2</sup> – FSC®  
Polar Recy Star 80gm<sup>2</sup> – FSC®  
Magno Star 90gm<sup>2</sup> – FSC®

#### SCHRIFT

Univers Next Pro  
TO Leaf, by Tancrède Ottiger

#### FOTOLITHOGRAFIE

James Pascale

#### COVER

Illustration generated by the Viola-Jones Haar Cascade  
face recognition algorithm, based on an average  
portrait rendered by Dr. Martin Gruendl at the Institute  
for Psychology University of Regensburg.

#### DANK

architektura, Pierre Benoit, Théa Giglio, Lou Dumont  
d'Ayot, Ilse New, Ulla Bein, Departement Architektur  
der ETH, gta Verlag

#### RECHTE

Für den Inhalt und die Bildrechte der jeweiligen Beiträ-  
ge sind die AutorInnen verantwortlich. Vervielfältigung  
und Wiedergaben jeglicher Art (grafisch, elektronisch,  
fotomechanisch usw.), auch in Auszügen, sind nur  
mit schriftlicher Genehmigung der trans Redaktion  
zulässig. Die Inhalte der Beiträge stellen die Ansicht  
der Verfasserin oder des Verfassers dar und nicht die  
der trans Redaktion. AutorInnen, HerausgeberInnen  
und Verlag haben sich bemüht, alle InhaberInnen von  
Urheberrechten ausfindig zu machen.

Alle Rechte vorbehalten

© 2018 trans Redaktion

© Texte: bei den AutorInnen

© Abbildungen: bei den BildautorInnen oder deren  
Rechtsnachfolgern

#### VERTRIEB

gta Verlag  
ETH Zürich, Höggerberg  
HIL E 64.4  
Stefano-Frascini-Platz 5  
8093 Zürich  
tel. +41 44 633 24 58  
books@gta.arch.ethz.ch  
verlag.gta.arch.ethz.ch

ISBN 978-3-85676-389-3

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbi-  
bliothek: Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet  
diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie;  
detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über  
dnb.dnb.de abrufbar.

trans ist das halbjährlich erscheinende  
Magazin des Departements Architektur  
an der ETH Zürich.

ISBN 978-3-85678-389-3  
CHE/LU11-20

